

*From the Nuffield Professor of Orthopaedic Surgery*

Telephone 61151 and 61152

27. May, 1957.

Dear Mr. Ribbans,

I append the name and address of The Times correspondent in Barcelona. He has been the head of a British Shipping Company living in Barcelona for more than thirty years and because of his business responsibility must be careful about what he writes; but when compared with The Times correspondent in Madrid he is certainly a friend of the Catalans and a liberal. I agree that a note of thanks should be sent to him in the name of our Society.

You are perhaps aware of the international campaign to request that the Nobel Peace Prize be awarded to Pau Casals. In practically every free country a Committee has been formed to ask those people in each country who are entitled, to suggest names for the Prize, to send an individual word to the Oslo Committee letting them know their opinion. I think the Anglo-Catalan Society is the appropriate body to direct this Committee.

I am appending a copy of the relevant part of the Nobel Prize Statutes where you will see the type of personality we should address. As this is a matter of some urgency I would suggest that you discuss this directly with our President and I should be grateful for an early reply as I would like to help from my office.

With kind regards,

Yours sincerely,

J. TRUETA.

En resposta a la teva lletra notificant-me que es prepra una campanya per tal de proposar al Mestre Casals pel premi Nobel de la Pau del 57, t'haig de dir de moment que si es persisteix amb aquest intent haura de ser pel premi del 58, car com veuras en la nota adjunta, la proposta deu ser presentada al Comitè Nobel del Parlament Norueg d'Oslo abans del primer de febrer del any corresponent. Naturalment tenia que ser cinc dies abans de que m'escribissiu la vostra lletra.

El millor que es pot fer es preparar totes les coses per tal d'enviar les propostes durant aquest any pel premi del any que ve. No se si debeu saber que el Mestre va ja esser proposat pel premi del any 56, despres d'haver estat requerit d'interviu pel Sr. Ernest Christien, un senyor que no conec que forbava part del grup dels proposants i que m'escribia des de Suissa. Vareig enviar el meu suport al Comitè d'Oslo, car emc feia que tenia dret a proposar candidats ja que aquell mateix any havia estat sollicitat directament pel Comitè Nobel de Medicina d'Estocolm perque proposés candidat; precisament vaig enviar la meva proposta estant a Mexic amb vosaltres, i a la meva tornada a Oxford em vareig trobar amb una lletra del Director del Nobelinstitut, Mr. August Schow, on em deia que havia rebut el meu telegrama i que "Accordin to the rules you cannot, however, be regarded as duly qualified to propose candidates. Enclosed we send you a circular stating the rules of nomination. Your telegramme is, however, added to the material concerning the candidate in question". Pel vostre govern us incloc el "Especial regulations". El paragraf 3er. de les quals indica el procediment per proposar candidats. Com veureu s'hauria de moure a diputats i membres de govern de diferents països que ajudessin, aixis com a professors de ciencia, politica, de llei, d'història i de filosofia, apart de persones que hagin rebut el premi Nobel de la Pau, de les quals no en conec cap. Les propostes individuals m'imagino que tenen molt poc valor.

L'oficina vostra hauria de procurar-se una llista dels parlamentaris francesos, italians, alemanys, belgas, noruegs, britànics, holandesos, suecs i danesos, mexicans, brasilenys, peruans, chilens, argentins, entre els quals estic segur que molts simpatitzaran amb la idea. Catalans dels diversos països anomenats haurien de contactar els professors liberals de les disciplines que he mencionat, recabant que tots ells enviïn la proposta per l'any 58 amb el nom del nostre Mestre, al Norske Nobelinstitut. Us aconsellaria que tot seguit nomenessiu els representants apropiats a cada un dels estats que'ns interessan que contribueixin.



4, Victoria Road,  
SHEFFIELD, 10.

1. vi. 1957.

Dear Professor Trueta,

I have shown your letter to Professor Pierce, and we are of course pleased that Pau Casals is being recommended for the Nobel Peace Prize. Thank you for informing us about it. We both feel that the Anglo-Catalan Society should direct a sponsoring Committee, though I don't think either of us is very optimistic about its chances of success: Casals's magnificent stand probably hasn't the necessary international implications even if it were (ojala) universally approved. But certainly the Society should support the move. We should greatly appreciate your advice as to what the first steps should be. First of all, presumably, the establishment of a Committee. We have thought provisionally of the following names: Prof. Llubera, Prof. Trend, yourself, perhaps Gili, Madariaga (if he would be willing: he would be a strong candidate himself) and of course Pierce himself. Could you suggest any additional or alternative names? I imagine English support carries more weight from this country. Do you know any prominent politician or public man who would be willing to help? An eminent musician might also be useful.

I am afraid I don't know anything the Times correspondent in Barcelona. In view of what you say, it might be worth while sending him note of thanks from the Society. I hadn't heard of the suggestion before.

With kind regards,

Yours sincerely,

Geoffrey Ribbans.

Docteur Albert Schweitzer  
Lambaréné - Gabon  
Afrique Equatoriale Française

22-5-57

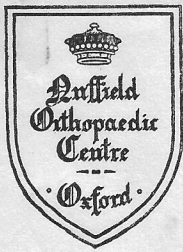
chers messieurs

Je vous accuse réception de votre lettre du 21 Avril dans laquelle vous me demandez d'appuyer à Oslo la candidature de Pablo Casals pour le Prix Nobel de la Paix au Comité parlementaire de ce prix à Oslo. Comme étant Prix Nobel je suis en relation directe et personnelle avec ce comité. Vous pensez bien que je le recommande bien volontiers, au reste Pablo et moi nous sommes de grands amis depuis de longues années. Je suis aussi un ami de l'Orféo Catala ou j'ai joué l'orgue bien de fois dans des concerts ou des oeuvres de Bach figuraient aux programme. En Europe aussi il y a un mouvent pour demander le prix pour Casals.

Avec mes bonnes pensees pour vous, monsieur Castells et les membres de votre groupe

votre dévoué            Albert Schweitzer





*From the Nuffield Professor of Orthopaedic Surgery*

Telephone 61151 and 61152

6th June 1957.

Dear Mr. Ribbans,

I think the Committee should include Sir Adrian Boulton and Sir John Barbiroli, both great friends of Casals. I agree with you about the rest, perhaps with the exclusion of Madariaga because he is also a candidate and it would probably appear that we ask him to give up his claim to the Prize. I think that the Committee should be presided by an Englishman.

We should move as quickly as possible as time presses on.

I enclose a copy of a letter from the Nobel Prize winner Schweitzer addressed to the Peru Committee which is of interest.

With kind regards,

Yours sincerely,

J. TRUETA.

Geoffrey Ribbans, Esq.,  
4, Victoria Road,  
Sheffield, 10.